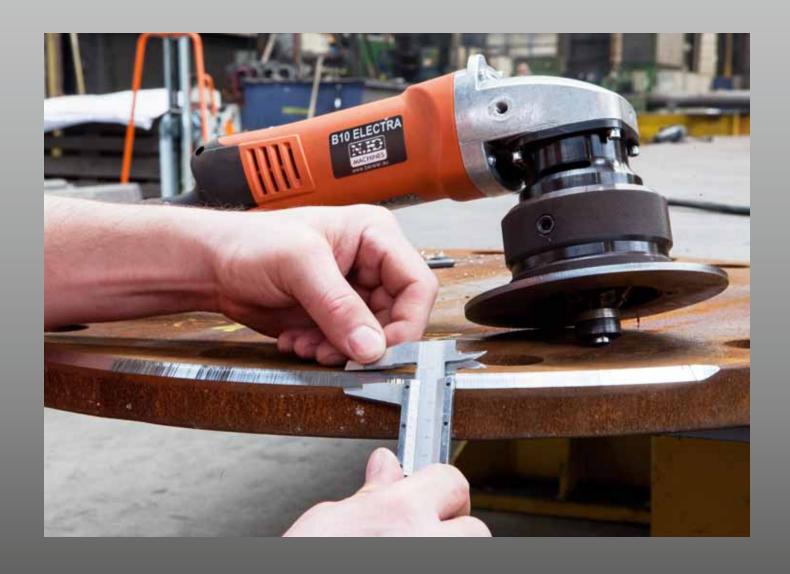


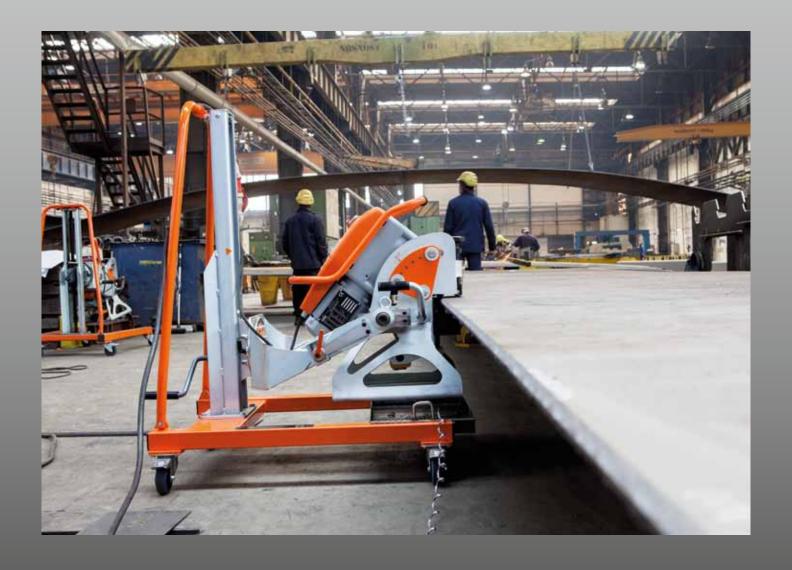
# **B-LINE**Chanfradoras manuais e máquinas de rebarbação

Páginas 2 - 23



# **UZ-LINE**Chanfradoras com alimentação automática

Páginas 24 - 47



# **B-LINE**Chanfradoras manuais e máquinas de rebarbação

Modelo	Motor	Max. largura do bisel
B2 AIR	Pneumático	2 mm / 0.08 in
В3	Elétrico	3 mm / 0.12 in
B10 ELECTRA	Elétrico	10 mm / 0.4 in
B15 ELECTRA	Elétrico	15 mm / 0.6 in
B15 AIR	Pneumático	15 mm / 0.6 in
B-Dock	(Acessório para B10 ELECTRA, B15 ELECTRA)	5 mm / 0.2 in
Xpipe Beveler	(Acessório para B10 ELECTRA, B15 ELECTRA, B15 AIR)	15 mm / 0.6 in
B22 ZERO	Elétrico	20 mm / 0.83 in





Ângulo do bisel	Arredondando da borda	Deslocamento	Página	
<b>45</b> °	R 1,5 mm 0.04 pol.	manual	4 - 5	ERGONÔMICO
30° - 60°	no	manual	6 - 7	
30°, 37,5°, 45° 50°, 60°	R 2,5 mm / 0.08 pol. R 3,5 mm / 0.12 pol. R 4 mm / 0.16 pol.	manual	8 - 9	
30°, 37,5°, 45° 50°, 60°	R 2,5 mm / 0.08 pol. R 3,5 mm / 0.12 pol. R 4 mm / 0.16 pol.	manual	10 - 11	
30°, 37,5°, 45° 50°, 60°	R 2,5 mm / 0.08 pol. R 3,5 mm / 0.12 pol. R 4 mm / 0.16 pol.	manual	12 - 13	
30°, 37,5°, 45° 50°, 60°	R 2,5 mm / 0.08 pol. R 3,5 mm / 0.12 pol. R 4 mm / 0.16 pol.	manual	16 - 17	ACESSÓRIO VERSÁTIL
30°, 45°, 60°	R 2,5 mm / 0.08 pol. R 3,5 mm / 0.12 pol. R 4 mm / 0.16 pol.	manual	18 - 19	NOVO! ACESSÓRIO VERSÁTIL
0° - 60° FACING	no	manual	22 - 23	APLICAÇÃO DE FACEAMENTO 0°

Sistema de rebarbação B2 AIR Largura máxima do bisel 2 mm / 0,08 pol. Função de arredondamento de arestas.



















Projetado para rebarbar e arredondar arestas em aço, aço inoxidável, alumínio e outras peças de trabalho. Adequado para biselado de furos com diâmetro interno desde 7 mm / 0,27 pol.

- Design compacto, boa ergonomia.
- Peso de apenas 400 g / 0,88 lb.
- Biselado de borda arredondada R1,5 mm / 0,06 pol preparação da borda antes da pintura.
- Acionamento pneumático potente e confiável.
- Escala de biselado de precisão para biselado mais precisa.
- Embalado em uma caixa de cartão

### Dados técnicos:

Ângulo de bisel: 45°

Largura do bisel (hipotenusa): 2 mm / 0,08 no máximo Raio de arredondamento: R 1,5 mm / 0,06 pol. Velocidade: 23.000 rpm.

Velocidade: 23.000 rp
Deslocamento: Manual.
Consumo de ar: 320 l/min

Dimensões: 112 x 60 x 48 mm / 4,4 x 2,36 x 1,9 pol.

Peso:  $$400\ g\ /\ 0,88\ lb$$  Número de pastilhas de corte:  $$3\ peças$ 

### Incluso no preço:

Sistema de rebarbação B2 AIR - equipado com cabeçote com pastilhas de corte.

Ferramentas do operador. Manual de usuário.

Nome da máquina P/N:

Sistema de rebarbação B2 AIR - equipado com cabeçote com pastilhas de corte. 24200





Acessórios:	P/N:
Pastilhas ECO para B2 AIR (pacote de 10 unidades)	24201
Pastilhas de raio R1,5 mm / 0,06 pol. (pacote com 10 peças)	24202
Pastilhas PREMIUM B2 AIR, revestidos (embalagem com 10 unidades)	24204
Conjunto pneumático com engates rápidos (Contém unidade de filtragem, regulagem e lubrificação, engates rápidos e 10 m de mangueiras)	24203
Parafusos para as pastilhas	7252F-04
Cabeçote de biselado	24205









P/N: 24201

P/N: 24204

P/N: 24202

P/N: 24203



Sistema de rebarbação B3 Largura máxima do bisel de 3 mm / 0,12 pol. Ângulo de biselado ajustável.





















### Projetado para rebarbar e biselar peças de aço. Processamento de vários tipos de materiais. Projeto de máquina sólido e estável.

- Escala para ajustar a profundidade de biselado.
- Capas protetoras de segurança.
- Ângulo de biselado ajustável.
- Para aço, aço inoxidável, alumínio e outros materiais.
- Guias de placas precisas, sólidas e longas.
- Embalado em uma caixa de cartão.

### Dados técnicos:

Ângulo de bisel: 30° - 60° continuamente ajustável

0 - 3 mm / 0,12 pol. - 400 MPa / 58.015 PSI Largura do bisel:

1300W Motor: Velocidade: 3.600 rpm. Deslocamento: Manual. 31kg / 68lbs Peso:

530 x 420 x 410 mm / 21 x 16,5 x 16,1 pol. Dimensões:

Número de pastilhas de corte: 5 peças (quatro lados)

Sistema de bisel completo - equipado com cabeçote e pastilhas de corte.

Cabo de alimentação sem conector.

Ferramentas do operador. Manual de usuário.

N	om	ıe	da	a r	má	a	π	n

### D/NI-

Nome da maquina	F/IN.
Sistema de rebarbação e bisel B3 (Trifásico - 400 V)	28220
Sistema de rebarbação e bisel B3 (Monofásico - 110 V)	28211

Acessórios:	Art. Nr.
Cabeça de corte sobressalente (equipada com pastilhas de corte)	28221
Incertoe de corte revectidos (nacote com 10 nacas)	25000



P/N: 28221



P/N: 25909

### Sistema de biselado B10 ELECTRA

Bisel máximo 10 mm / 0,4 pol. Função de arredondamento de arestas.

### B10 Electra



P/N: 25300 (Monofásico - 220 V) P/N: 25301 (Monofásico - 110 V)















Projetado para biselar e rebarbar peças de trabalho, raios e furos internos e externos.

Especialmente desenvolvido para a produção de biseles e preparação de soldas.

Design de máquina durável e estável sem concessões.

Graças ao design especial da cabeça de corte, as pastilhas para biseles de até 8 mm / 0,31 de largura são economizadas pela metade.

- Escala para ajuste preciso do tamanho do bisel.
- Para biselar e rebarbar aço, alumínio e outros materiais.
- Cabeca substituível para alterar o ângulo do bisel.
- Portátil poderoso.
- Controle eletrônico de velocidade.
- Função de arredondamento de arestas, preparação antes do tratamento de superfície.
- Embalado em uma caixa de cartão.

### Dados técnicos:

cabeça substituível 30°, 37,5°, 45°, 50°, 60° - outros ângulos sob consulta 0 a 10 mm / 0 a 0,4 pol < 400 MPa / 58.015 PSI Ângulo de bisel:

Largura do bisel: 0 a 5 mm / 0 a 0,2 pol > 400 MPa / 58.015 PSI

Aplicação de arredondamento: R 2,5 mm, R 3,5 mm, R 4 mm / R 0,1 pol., R 0,14 pol., R 0,16 pol.

1700W Motor: 2700 - 8500rpm Velocidade: Térmica Proteção contra sobrecarga: Deslocamento: manual 6 kg / 13,2 libras Peso:

### Incluso no preço:

Bevelling and deburring system B10 ELECTRA (without the head).

Tools for an operator.

User manual.

Nome da máquina	P/N:
0 :	05000

O sistema de biselar e rebarbar B10 ELECTRA (monofásico - 220 V) 25300 O sistema de biselar e rebarbar B10 ELECTRA (monofásico - 110 V) 25301

### Acessórios:

Cabeçote de biselado	Página 14-15
B-Dock (B10 Electra não está incluído)	Página 16-17 (E os kits com vantagens de preço. página 20-21)
Xpipe Beveler ((B10 Electra não está incluído)	Página 18-19 (E os kits com vantagens de preço. página 20-21)
Limpador de borda Edge Cleaner	Página 14
Lubrificante especial para cabeçotes de biselado. Evita gripagem, desgaste, soldadura a frio, solidificação das roscas. 120g.	P/N: 33005
Chave de caixa universal (para substituir a cabeça de biselado)	P/N: 25300.27





Edge Cleaner



Pastilhas de corte

Cabeçotes

de biselado







B-Dock





### B15 Electra









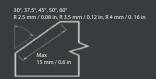
















Projetado para biselar e rebarbar peças, raios internos e externos e furos. Especialmente projetado para produzir biseles e preparação de solda. Motor elétrico potente para cargas extremas.

- Escala para ajuste preciso do tamanho do bisel
- Para biselar e rebarbar aço, alumínio e outros materiais
- Cabeça substituível para alterar o ângulo do bisel
- Portátil e poderoso
- Manivela ergonômica giratória
- Função de arredondamento de arestas, preparação antes do tratamento de superfície
- Embalado em uma caixa de cartão

### Dados técnicos:

Ângulo de bisel: cabeça substituível 30°, 37,5°, 45°, 50°, 60° - outros ângulos sob consulta

Largura do bisel: 0 a 15 mm / 0 a 0,6 pol < 400 MPa / 58.015 PSI

0 a 8 mm / 0 a 0,3 pol > 400 MPa / 58.015 PSI

Aplicação de arredondamento: R 2,5 mm, R 3,5 mm, R 4 mm / R 0,1 pol., R 0,14 pol., R 0,16 pol.

 Motor:
 2500W/2000W

 Velocidade:
 6600 rpm

 Peso:
 9,5 kg / 20,9 libras

### Incluso no preço:

Sistema de bisel e rebarbação B15 ELECTRA (sem cabeçote).

Ferramentas para um operador.

Manual de usuário.

Nome da máquina: P/N:

O sistema de biselar e rebarbar B15 ELECTRA (monofásico - 220 V)	25250
O sistema de biselar e rebarbar B15 ELECTRA (monofásico - 110 V)	25251

### Acessórios:

Cabeçotes de biselado	Página 14-15
B-Dock (B15 Electra não está incluído)	Página 16-17 (e os kits com vantagens de preço. página 20-21)
Xpipe Beveler (B15 Electra não está incluído)	Página 18-19 (e os kits com vantagens de preço. página 20-21)
limpador de borda Edge Cleaner	Página 14
Lubrificante especial para cabeçotes de biselado. Evita gripagem, desgaste, soldadura a frio, solidificação das roscas. 120g.	P/N: 33005
Chave de caixa universal (para substituir a cabeça de biselado)	P/N: 25300.27

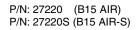




### Sistema de biselado B15 AIR (B15 AIR-S)

Bisel máximo de 15 mm / 0,6 pol. Função de arredondamento de arestas.









### Trabalho pesado

















Projetado para biselar e rebarbar peças retas e moldadas, raios internos e externos e furos. Especialmente desenvolvido para a produção de biseles e preparação de soldas. Potente motor pneumático para cargas extremas.

- Escala para ajuste preciso do tamanho do bisel
- Para biselar e rebarbar aço, alumínio e outros materiais
- Cabeça substituível para alterar o ângulo do bisel
- Portátil e poderoso
- Adequado para operações em ambientes explosivos
- Função de arredondamento de arestas, preparação antes do tratamento de superfície
- Modelo de baixa RPM para processamento de aço inoxidável
- Embalado em uma caixa de cartão

### Dados técnicos:

Ângulo de bisel: cabeça substituível 30°, 37,5°, 45°, 50°, 60° - outros ângulos sob consulta

0 a 15 mm / 0 a 0,6 pol < 400 MPa / 58.015 PSI Largura do bisel: 0 a 8 mm / 0 a 0,31 pol > 400 MPa / 58.015 PSI

Motor: Pneumático 2984W Potência do motor:

Velocidade: 6000 rpm (B15 AIR-S 4500rpm)

Consumo de ar: 750 l/min

6 bar / 87,02 PSI Pressão operacional: 7,5 kg / 16,5 libras Peso:

### Incluso no preço:

Sistema de bisel e rebarbação B15 AIR (sem cabeçote).

Ferramentas do operador.

Manual de usuário.

Nama da mánulas.	D/N.
Nome da máquina:	P/N:

Sistema de bisel e rebarbação B15 AIR	27220
Sistema de bisel e rebarbação B15 AIR-S	27220S

### Acessórios:

Cabeçotes de biselado	Página 14-15
Xpipe Beveler (A biseladora B15 AIR não está incluído )	Página 18-19 (e kits com vantagem de preço. página 20-21)
limpador de borda Edge Cleaner	Página 14
Kit pneumático com engates rápidos (contém: FRL - filtração, regulador e lubrificação, engates rápidos, 10 m de mangueiras)	P/N: 27221
Pasta lubrificante especial para cabeçotes de biselado. Evita gripagem, desgaste, soldadura a frio, solidificação das roscas. 120g.	P/N: 33005
Chave de caixa universal (para substituir a cabeça de biselado)	P/N:25300.27









Cabeçotes



Cabeças de arredondamento de arestas



Pneumatic set



Pastilhas de corte



Chave de soquete universal







### Cabeças de biselado e outros acessórios Para B10 Electra, B15 Electra e B15 Air



### Cabeçotes de biselado premium para processamento de materiais mais duros.

- Para biseladoras manuais B10 Electra, B15 Electra e B15 AIR
- Especialmente desenvolvido para aço inoxidável e outros materiais mais duros
- Mais seguro e eficiente
- Superfície final mais lisa e vida útil mais longa das pastilhas de corte
- Pastilhas de corte mais longas (15 mm/0,6") são padrão e dupla face
- Insertos de corte mais curtos (8 mm/0,3") têm quatro lados » vida útil dupla

Ângulo de bisel necessário	O kit de cabeçotes de biselado premium max 15 mm/0,6". Pastilhas de corte de dois lados	Pastilhas de corte de substituição de dupla face para 15mm/0,6"	O rolo especial adici- onal para pastilhas de corte de 8 mm/0,3" (a cabeça de biselado permanece original)	As pastilhas de corte de quatro lados mais curtas: 8 mm/0,3"	Parafusos de ajuste para pastilhas de corte (funciona com ambas versões de pastilhas de corte)
30°	P/N: 27223X (pastilhas de corte e rolo guia Ø 30 mm / 1,19" estão incluídos)	P/N: 28015 (pacote com 10 pastilhas)	P/N: 28004 (rolo guia especial de Ø 33,5 mm / 1,32" para pastilhas de corte mais curtas)	P/N: 28008 (pacote com 10 pastilhas)	<b>P/N: 28007</b> (1 peça)
37.5°	P/N: 27227X (pastilhas de corte e rolo guia Ø 26 mm / 1,02" estão incluídos)	P/N: 28015 (pacote com 10 pastilhas)	P/N: 28013 (rolo guia especial de Ø 30,5 mm / 1,2" para pas- tilhas de corte mais curtas)	P/N: 28008 (pacote com 10 pastilhas)	<b>P/N: 28007</b> (1 peça)
45°	P/N: 27222X (pastilhas de corte e rolo guia Ø 26 mm / 1,02" estão incluídos)	P/N: 28015 (pacote com 10 pastilhas)	P/N: 28005 (rolo guia especial de Ø 31 mm/1,23" para pastilhas de corte mais curtas)	P/N: 28008 (pacote com 10 pastilhas)	<b>P/N: 28007</b> (1 peça)
50°	P/N: 27224X (the cutting inserts and the lead roller Ø 26 mm / 1.02" are included)	P/N: 28015 (pacote com 10 pastilhas)	P/N: 28014 (rolo guia especial de Ø 31,5 mm / 1,24" para pas- tilhas de corte mais curtas)	P/N: 28008 (pacote com 10 pastilhas)	<b>P/N: 28007</b> (1 peça)
60°	P/N: 27240X (pastilhas de corte e rolo guia Ø 19 mm / 0,75" estão incluídos)	P/N: 28015 (pacote com 10 pastilhas)	P/N: 28006 (rolo guia especial de Ø 25,5 mm / 1,01" para pas- tilhas de corte mais curtas)	P/N: 28008 (pacote com 10 pastilhas)	<b>P/N: 28007</b> (1 peça)
Outros ângulos sob consulta					

### Edge Cleaner - Adaptador de moagem





### Cabeças de biselado e outros acessórios

### para B10 Electra, B15 Electra e B15 Air



### Cabeças de arredondado

- Para biseladoras manuais B10 Electra, B15 Electra e B15 AIR
- Superfície final mais lisa e vida útil mais longa para pastilhas de corte
- Para aplicações de arredondamento de arestas

Raio necessário	Cabeça de biselado de raio, incluindo rolo guia e parafuso de ajuste	Pastilhas de corte com raio de quatro lados	Parafusos de ajuste para pastilhas de corte
R 2.5 mm / 0.08 in	P/N: 27234X (inclui pastilhas de corte e rolo guia de Ø 37 mm / 1,46")	P/N: 26109 (pacote com 10 pastilhas)	<b>P/N: 28007</b> (1 peça)
R 3.5 mm / 0.12 in	P/N: 27233X (inclui pastilhas de corte e rolo guia de Ø 37 mm / 1,46")	P/N: 26110 (pacote com 10 pastilhas)	<b>P/N: 28007</b> (1 peça)
R 4 mm / 0.16 in	Compatível com cabeçote de arredondado R 3,5 mm / 0,12" P/N: 27233X	P/N: 26111 (pacote com 10 pastilhas)	<b>P/N: 28007</b> (1 peça)

As mais antigas cabe	ças de biselado ECO. Dis	sponível enquanto durarem os es	stoques. P/N:
----------------------	--------------------------	---------------------------------	---------------

Cabeça de corte de 30° (incluindo pastilhas, parafusos, pernos e rolo). Diâmetro do rolo guia Ø 34 mm / 1,34 pol.	27223
Cabeça de corte de 50° (incluindo pastilhas, parafusos, pernos e rolo). Diâmetro do rolo guia Ø 28 mm / 1,10 pol.	27224
Insertos de corte revestidos - Quatro lados (Pacote com 10 unid.)	27231
Parafuso para pastilhas	27241

Pasta lubrificante P/N:

1 dota labilitatic	
Pasta lubrificante especial para cabeçotes de biselado. Evita gripagem, desgaste, solda a frio, solidificação dos fios 120g.	33005
Chave de caixa universal (para substituir a cabeça de biselado)	25300_27
Varredor magnético Mag Brush	18654



P/N: 27223













## **B-Dock**

Compatível com B10 Electra











A estação de biselado B-Dock permite que as máquinas B-Line (B10, B15 Electra) sejam usadas estacionárias. Ele é projetado para biselar peças pequenas que seriam difíceis ou impossíveis de segurar e biselar da maneira padrão. O sistema mantém todas as vantagens das máquinas portáteis B-Line (B10, B15 Electra). O sistema B-dock permite biselar formas irregulares, peças retas e furos. Bordas arredondadas também são possíveis com a cabeça de biselado radial. A regulagem vertical da mesa de trabalho e dos acessórios guia permitem o biselado de tubos.

Ao adquirir o conjunto B-Dock + B10 ou B15 Electra, você obtém um sistema de bisel universal.

- Mesa basculante para facilitar a fixação do B10, B15 Electra
- Posição vertical da mesa para um bisel confortável do tubo
- Conexões de borda reta e guia de tubo incluídos no preço
- Escudo de proteção ajustável aumenta a segurança no trabalho
- Design robusto para bisel de precisão e durabilidade do B-dock
- A superfície de trabalho feita de Hardox é resistente ao desgaste
- Sistema leve é fácil de transportar
- Pode ser usado com máquinas B15 Electra ou B10 Electra

### Dados técnicos:

Ângulo de bisel: ver a página anterior (data técnica para B10, B15 Electra)

Largura do bisel: 0 a 5 mm / 0 a 0,2 pol.

Aplicação de arredondamento: ver página anterior (data técnica para B10, B15 Electra) ver página anterior (data técnica para B10, B15 Electra) Motor: Rpm: ver página anterior (data técnica para B10, B15 Electra)

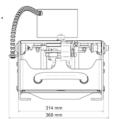
Deslocamento: manual 28kg / 62lbs Peso:

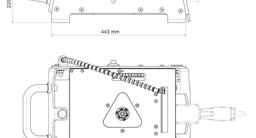
Dimensões: 443 x 368 x 220 mm / 17,5 x 14,5 x 8,7 pol.

### Incluso no preço:

Estação de bisel B-dock (sem biseladora)

Ferramentas do operador. Manual de usuário.





State Smm

P/N: 25350

25315

### Nome da máquina:

A estação de biselado B-Dock (sem biseladora)

P/N: Acessórios: 25350.6RT

Capa para cabeças de rádio

Tampa protetora de feltro (somente para B10 Electra)

### Kits de valor agregado, consulte a página 20-21



Acessório para biselar tubos



Guia para biselado reto







Cobertura da cabeça Capa protetora de feltro









# Xpipe Beveler Compatível com B10 Electra, B15 Electra e B15 Air













Ferramenta para biselado rápido e fácil de tubos desde Ø 85 mm (3,36")

O diâmetro máximo do tubo não é limitado e a ferramenta pode ser usada em materiais planos.

O exclusivo mecanismo de fixação dos rolos-guia garante uma orientação precisa e confortável ao redor da circunferência do tubo usinado ou ao longo da borda da chapa.

A estrutura robusta garante um corte constante com um mínimo de possíveis vibrações e uma estabilidade do ângulo de bisel selecionado.

- Projetado para trabalhar com as biseladoras B10 Electra, B15 Electra e B15 AIR
- Ajuste contínuo da profundidade do bisel, escala integrada
- Rolamentos unidirecionais especiais evitam o contragolpe do material que se aproxima, bisel seguro e confortável
- A quantidade de material cortado pode ser fixada e uma profundidade de bisel constante pode ser garantida mesmo em um grande número de tubos
- Montagem única e flexível dos rolos-guia, adequados para quaisquer irregularidades e imprecisões ao redor da circunferência do tubo
- A construção leve de alumínio da estrutura da máquina garante um uso confortável do produto
- Cobertura de segurança para chips voadores, evitando possíveis lesões

### Dados técnicos:

Ângulo de bisel: 30°, 45° e 60°

10 mm / 0,39" (com B10 Electra) Largura da moldura:

15 mm / 0,60" (com B15 Electra e B15 AIR)

Aplicação de arredondamento: R 2,5 mm / R 0,10", R 3,5 mm / R 0,137", R4 mm / R 0,157

ID mínimo (biselado externo): > Ø 85mm / 3,36" 2,5 - 15 mm / 0,10" - 0,60" Espessura da parede (biselado externo):

> Ø 500 mm / 19,7" (menor Ø a pedido) ID mínimo (biselado interno):

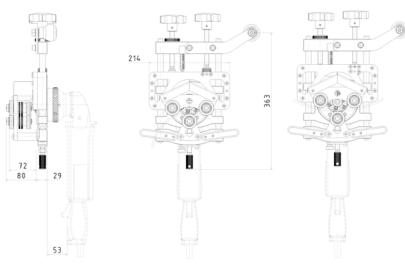
Espessura da parede (biselado interno): 5 - 15 mm / 0,20" - 0,60"

Profundidade mínima de fixação: 80 mm / 3,15"

Espessura a biselar (bisel plano): 3 - 20 mm / 0,11" - 0,78"

Deslocamento: manual

8,4 kg/18,5 libras. Peso:





### Incluso no preço:

Xpipe Beveler (sem biseladora) Ferramentas do operador Manual de usuário

Kits de valor agregado, consulte a página 20-21

### Nome da máquina:

O Xpipe Beveler (sem uma biseladora)

P/N: 25500











### Kits B-Line

### Acessórios compatíveis para B10 Electra, B15 Electra e B15 Air

Kits de Valor Agregado para B10 Electra, B15 Electra e B15 Air. Esses acessórios transformarão a sua biseladora B-Line em uma ferramenta versátil que pode lidar com a maioria dos seus projetos futuros.

Você pode biselar aço plano, tubos, pequenas peças de trabalho ou arredondar bordas de chapas. Tudo em uma solução!

Kits B10 E	lectra		Alimentaçao 230V	Alimentaçao 120V
B10 Electra	B-Dock		P/N: 25302	P/N: 25303
B10 Electra	- Xpipe Beveler		P/N: 25304	P/N: 25306
B10 Electra	- +	Xpipe Beveler	P/N: 25305	P/N: 25307





Kits B15	Electra		Alimentaçao 230V	Alimentaçao 120V
+ B15 Electra	B-Dock		P/N: 25252	P/N: 25253
+ B15 Electra	Xpipe Beveler		P/N: 25254	P/N: 25256
+ B15 Electra	+ B-Dock	Xpipe Beveler	P/N: 25255	P/N: 25257

Kits de B1	5 AIR	Acionada pneumatic	amente
+ B15 Air	Xpipe Beveler	P/N: 27225	
# B15 Air - S	Xpipe Beveler	P/N: 27225S	

### B22 Zero



















Projetado para biselar e rebarbar bordas retas, bem como facear - removendo uma camada indesejada de material na borda da peça de trabalho resultante do corte quente de metal.

Especialmente projetado para a produção de biseles visuais e preparação de solda.

Potente acionamento elétrico para cargas extremas.

- Motor de alto desempenho
- A possibilidade de ajuste contínuo do ângulo de trabalho na faixa de 0° a 60°
- Faceamento: Processamento de arestas em um ângulo de 0º para remover a camada de estoque indesejada após o corte a quente
- Mecanismo de escala de tamanho de bisel exclusivo para maior precisão
- Um design muito compacto e ergonómico para uma elevada produtividade laboral
- Quadro completo para proteção contra danos e para opções de manipulação.
- Com o acessório certo, canos e tubos podem ser biselados a partir de Ø 150 mm / 5,9 pol.
- Punho ajustável adicional

### Dados técnicos:

continuamente ajustável entre  $0^{\circ}$  e  $60^{\circ}$ Ângulo de bisel:

Largura do bisel: 0 a 20 mm / 0 a 0,79 pol < 400 MPa / 58.015 PSI 0 a 16 mm / 0 a 0,63 pol > 400 MPa / 58.015 PSI

1100W Motor: Velocidade: 2850rpm 19,5 kg / 43 libras Peso:

Número de pastilhas: 10 peças

### Incluso no preço:

Sistema de biselamento e faceado B22 ZERO.

Ferramentas do operador. Manual de usuário.

Nome da máquina:	P/N:

Sistema de biselamento e faceado B22 ZERO (Monofásico - 230 V)	29220
Sistema de biselamento e faceado B22 ZERO (Trifásico - 220 V)	29212
Sistema de biselamento e faceado B22 ZERO (Trifásico - 480 V)	29211
Sistema de biselamento e faceado B22 ZERO (Monofásico - 120 V)	29221

Acessórios:	P/N:
Cabeça de corte padrão (incluindo pastilhas e parafusos)	29201
Pastilhas de corte padrão (embalagem com 10 peças)	29203
Cabeça de corte premium – projetada para materiais duros e alguns aços inoxidáveis (incluindo pastilhas e parafusos)	29202
Pastilhas de corte premium (pacote de 10 peças)	29205
Manivela ajustável adicional	29206
Acessório para biselar tubos a partir de Ø 150 mm	29204
Parafuso para pastilhas	29200.9300



### UZ-LINE biseladoras com alimentação automática

Tipo	Motor	Máx. largura do bisel
UZ12 ULTRALIGHT	elétrico	12 mm / 0.47 pol.
UZ15 RAPID	elétrico	15 mm / 0.6 pol.
UZ15 RAPID + 3D manipulator set	elétrico	15 mm / 0.6 pol.
UZ18 HARDWORKER	elétrico	18 mm / 0.7 pol.
UZ18 HARDWORKER + 3D manipulator set	elétrico	18 mm / 0.7 pol.
UZ29 SPEEDER	elétrico	29 mm / 1.14 pol.
UZ30 EXPRESS	elétrico	30 mm / 1.18 pol.
UZ50 TRIUMPH	elétrico	62 mm / 2.44 pol.
UZ50 TRIUMPH +UZP 30 set	elétrico	30 mm / 1.18 pol.







a alta velocidade?



Ângulo de bisel	Arredondamento da borda	Deslocamento	Página	
22,5°, 30°, 37,5° 45°, 50°	não	automático	26 - 27	A mais leve com alimentação automática
15° - 50°	não	automático	28 -29	
15° - 50°	não	automático	30 - 31	
15° - 50°	não	automático	32 - 33	Serviço pesado
15° - 50°	não	automático	34 - 35	
22,5°, 30°, 37,5° 45°, 50°	não	automático	36 - 37	Bisel 18mm de largura no primeiro cortel
30° - 60°	não	automático	38 - 39	
15° - 60°	não	automático	40 - 41	Biselado de Hardox e aço inoxidável
15° - 60°	não	automático	42 - 43	



### Sistema chanfrado UZ12 ULTRALIGHT

Largura máxima do bisel 12 mm / 0,47 pol. Alimentação automática.

# **UZ12** Ultralight

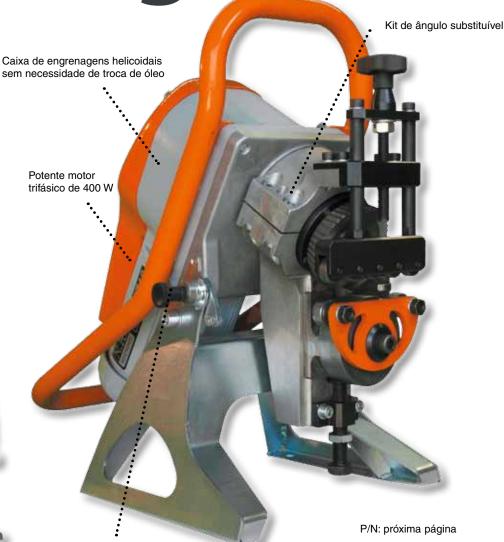
















Bloqueio de inclinação da máquina













Sistema adaptativo 3D



Art. Nr. 1930

### A UZ12 ULTRALIGHT é uma das biseladoras automáticas mais leves do mercado

Graças ao seu tamanho compacto e baixo peso, é perfeito não só para oficinas, mas também para montagem.

A maquina está equipada com alimentação automática. Portanto, trabalhar com a UZ12 ULTRALIGHT é muito confortável. O sistema de biselado mais silencioso do mercado.

- Para materiais de aço convencionais (até uma resistência de 600 MPA / 87.022 PSI), latão, cobre e alumínio
- Para biselar materiais com dimensões mínimas: largura 65 mm / 2,56 pol., comprimento 60 mm / 2,36 pol., espessura 3 mm / 0,12 pol
- Espessura do material a biselar 3 35 mm / 0,12 1,37 pol.
- Tubo biselado por dentro desde Ø 95 mm / 3,74 pol.
- Ângulo de bisel variável com kits substituíveis para cada ângulo
- Bisel dupla face (X, K) sem a necessidade de manipulação da folha.
- Unidade surpreendentemente silenciosa
- Equipado com um avanço automático
- Uso estacionário ou móvel
- A máquina trabalha com grandes peças de trabalho sem nenhum suporte.
- Velocidade 1,8 m/min / 5,9 pés/min
- Para biselar pequenos pedaços de metal, eles são inseridos diretamente
- Desenho leve e compacto. Máquina de operador único
- Proteção térmica do motor
- Embalado em caixa de madeira

### Dados técnicos:

12 mm / 0,47 pol. Largura máxima do bisel:

Ângulo de bisel: 30°, 45°, 22,5°, 37,5°, 50° (KIT substituível) Espessura material a biselar: 3 - 35 mm / 0,12 - 1,37 pol.

Motor: 400W

Velocidad: 1,8 m/min. / 1,8m/min.

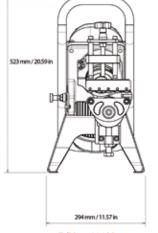
30kg / 66lbs Peso:

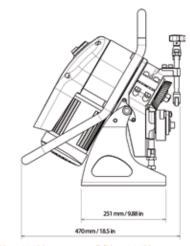
Dimensões: 470 x 294 x 523 mm / 18,5 x 11,57 x 20,59 po

### Incluso no preço:

Sistema biselado UZ12 ULTRALIGHT

Ferramentas do operador. Manual de usuário.





Nome da máquina:	P/N: - 400V trifásico	P/N: - 480V trifásico	P/N: - 220V trifásico
Sistema de Biselado UZ12 ULTRALIGHT - Inclui (KIT 30° + 45°)	1922	1819	1913
Sistema de Biselado UZ12 ULTRALIGHT - Inclui (KIT 22,5° + 30° + 37,5°	1918	1818	1912
$\pm 45^{\circ} \pm 50^{\circ} \pm \text{biselado de tubo}$			

Acessórios:	P/N:
Ferramenta de corte ECO - adequada para aço	1927
Ferramenta de corte ECO - adequada para aço - Kit de 2 + 1 grátis	1928
Ferramenta de corte PVD - adequada para materiais mais duros	1916
Ferramenta de corte PVD - adequada para materiais mais duros - Kit de 2 + 1 grátis	1935
KIT separado 22.5°	1926
KIT separado 30°	1923
KIT separado 37.5°	1925
KIT separado 45°	1924
KIT separado 50°	1929
Biselador de tubo desde Ø 95 mm / 3,74 pol. (diâmetro interno)	1919
3D Manipulator – permite girar a máquina em 180°, criando assim um bisel em ambas faces e facilita o transporte da máquina pelo canteiro de obras	1930
Adaptador para conectar UZ12 Ultralight com o 3D Manipulator	1911
Bevelling Solver - Uma calculadora portátil para calcular passes na UZ-Line (ver página 44 -45)	1900









P/N: 1911

P/N: 1916



# UZ15 Rapid

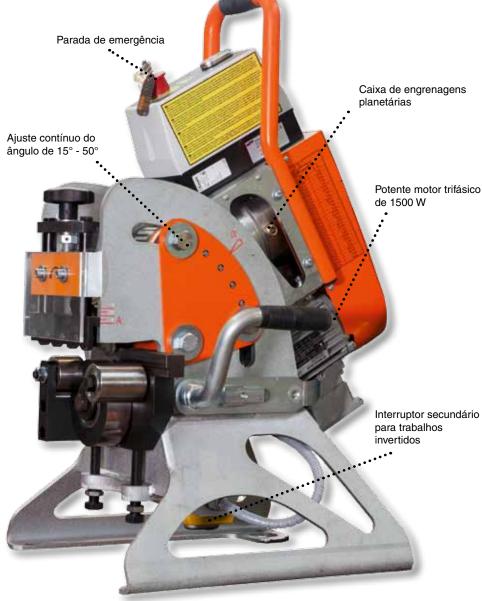








P/N: 1931 (Trifásico - 400 V) P/N: 1934 (Trifásico - 480 V) P/N: 1933 (Trifásico - 220 V)

















A UZ15 RAPID é uma das biseladoras automáticas mais rápidas do mercado É adequado não apenas para oficinas, mas também para operações de montagem. Possui um sistema de ajuste contínuo do ângulo de trabalho. Além disso, a máquina está equipada com uma alimentação automática. Portanto, trabalhar com a UZ15 RAPID é muito confortável.

- Para materiais de aco convencionais (até uma resistência de 600 MPA / 87.022 PSI), latão, cobre e alumínio
- Para biselar materiais com dimensões mínimas: largura 70 mm / 2,75 pol, comprimento 150 mm / 5,9 pol, espessura 6 mm / 0,23 pol
- Espessura do material a biselar 6 a 40 mm / 0,23 1,57 pol.
- O ângulo de bisel ajusta facilmente de 15° a 50° sem a necessidade de substituir nenhuma peça
- Capaz de fazer biseles de dupla face (X, K) sem a necessidade de virar a chapa
- Fácil conexão com o manipulador 3D para facilitar a operação e o manuseio
- Equipado com um avanço automático
- Uso estacionário ou móvel
- A máquina trabalha com grandes peças de trabalho sem nenhum suporte. Velocidade de deslocamento 3,5 m/min / 11,48 pés/min
- Para biselar pequenos pedaços de material, eles são inseridos diretamente na máquina
- Preço com desconto na compra do UZ15 RAPID junto com o manipulador
- Embalado em uma caixa de madeira

### Dados técnicos:

15 mm / 0,6 pol. Largura máxima do bisel: Ângulo de bisel ajustável: 15° - 50°

6 a 40 mm / 0,23 a 1,57 pol. Espessura do material a ser biselado:

Motor: 1500W

3,5m/min. / 11,48 pés/min Avanço:

Peso: 94kg / 207lbs Dimensões: 530 x 395 x 860 mm 20,9" x 15,5" x 33,9"

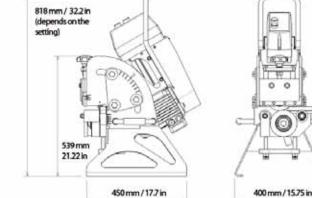
### Incluso no preço:

Sistema de biselado UZ15 RAPID.

Ferramentas do operador.

Nome da máquina:

Manual de usuário.



_		
Ю	/NI	
_	/ I N	

•	
Sistema de biselado UZ15 RAPID (Trifásico - 400 V)	1931
Sistema de biselado UZ15 RAPID (Trifásico - 480 V)	1934
Sistema de biselado UZ15 BAPID (Trifásico - 220 V)	1933

Acessórios:	P/N:
Ferramenta de corte ECO - adequada para aço convencional	2137
Ferramenta de corte ECO - adequada para aço convencional - Kit de 2 + 1 grátis	2134
Ferramenta de corte PVD - adequada para materiais mais duros	2142
Ferramenta de corte PVD - adequada para materiais mais duros - 2 + 1 kit grátis	1936
Ferramenta de corte PREMIUM - revestida com TiN, adequada para aço convencional	2136
Ferramenta de corte PREMIUM - revestida com TiN, adequada para aço convencional - Kit de 2 + 1 grátis	2132
3D Manipulator – permite que a máquina gire 180° para criar um bisel em ambos os lados e facilita o transporte da máquina pelo canteiro de obras.	1930
Bevelling Solver - Uma calculadora portátil para calcular passes na UZ-Line (ver página 44 -45)	1900



P/N: 2136



P/N: 2134





P/N: 2137

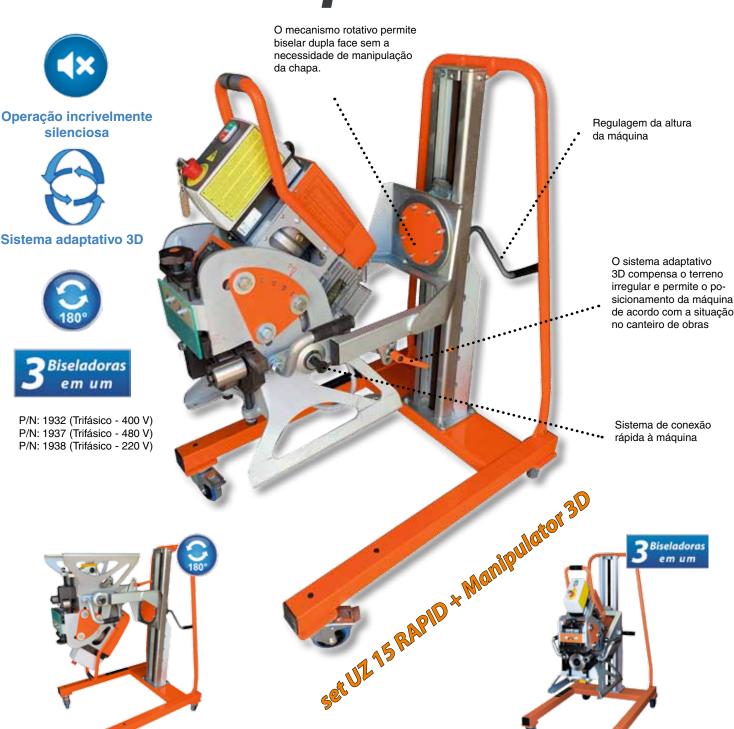


P/N: 1936





# UZ15 Rapid + 3D manipulator set













O exclusivo 3D MANIPULATOR: O design exclusivo do manipulador oferece a possibilidade de uma simples rotação de 180° da biseladora para executar o bisel X, K de dupla face.

Não há necessidade de usar nenhuma ferramenta para rotação. Não é necessário manusear o material, o que significa uma economia significativa de tempo

O sistema de conexão rápida oferece a capacidade de conectar e desconectar o UZ15 RAPID do 3D manipulator em segundos sem o uso de nenhuma ferramenta. Isso será usado em uma situação em que o 3D manipulator não pode rolar com a máquina devido a um piso de trabalho de baixa qualidade. A máquina é capaz de avançar ao longo do próprio material. O sistema 3D manipulator permite que a máquina adapte sua posição de trabalho à situação atual, a UZ15 RAPID "flutua" na chapa biselada e compensa qualquer irregularidade do solo ou deformação do material.

O 3D manipulator também garante um transporte confortável da máquina pelo local de trabalho.

O mecanismo de elevação permite um fácil ajuste da altura de trabalho da máquina.

As rodas grandes garantem uma superação confortável de obstáculos e desníveis. É possível trabalhar com ou sem o 3D manipulator.

Possibilidade de utilizar o 3D manipulator como estação de trabalho estacionária para processamento de peças pequenas ou como suporte de serviço para a UZ15 RAPID.

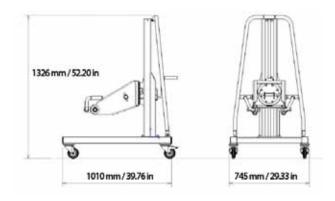
- Rápido e fácil de girar a máquina UZ15 RAPID 180° para criar um bisel de dupla face em forma de X ou K
- Um operador não precisa de uma grua para virar o material grande economia de tempo
- Exclusivo sistema de fixação do manipulador, remoção em poucos segundos sem a necessidade de ferramentas
- O UZ15 RAPID "flutua" no 3D MANIPULATOR e compensa terrenos irregulares
- O 3D MANIPULATOR permite fácil manuseio da máquina
- Altura necessária ajustável com dispositivo de elevação
- A possibilidade de usar a máquina sem o 3D manipulator
- A possibilidade de usar o 3D manipulator em modo estacionário
- A possibilidade de usar o 3D manipulator como estação de serviço para manutenção da UZ15 RAPID

### Dados técnicos:

Peso total de todo o conjunto: 179 kg / 394 lbs. Dimensões: 1010 x 745 x 1326 mm 39,76 x 29,33 x 52,2 pol.

### Incluso no preco:

Sistema de bisel UZ15 RAPID incluindo 3D MANIPULATOR Ferramentas do operador. Manual de usuário.



Nome da máquina:	P/N:
Sistema de biselado UZ15 RAPID incluindo 3D MANIPULATOR (Trifásico - 400 V)	1932
Sistema de biselado UZ15 RAPID incluindo 3D MANIPULATOR (Trifásico - 480 V)	1937
Sistema de biselado UZ15 RAPID incluindo 3D MANIPULATOR (Trifásico - 220 V)	1938











### Sistema biseladora UZ18 HARDWORKER

Largura máxima do bisel de 18 mm / 0,71 pol. Alimentação automática.

## UZ18 HardWorker



Ajuste contínuo do ângulo de 15° - 50°

Potente motor trifásico de 750W



Operação incrivelmente silenciosa



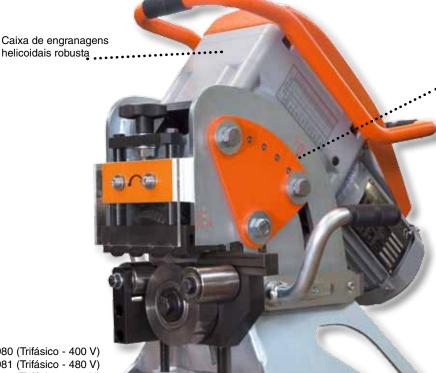
Sistema adaptativo 3D



P/N: 1980 (Trifásico - 400 V) P/N: 1981 (Trifásico - 480 V) P/N: 1982 (Trifásico - 220 V)

> Interruptor de energia secundário para trabalho de cabeça para baixo





















A UZ18 Hardworker é uma das mais potentes biseladoras automáticas do mercado. É adequado não apenas para oficinas, mas também para montagem em campo. Possui um sistema de ajuste contínuo do ângulo de trabalho. Graças ao design especial do sistema de acionamento, o UZ18 Hardworker também é adequado para materiais mais duros. A máquina está equipada com alimentação automática. Portanto, trabalhar com a UZ18 Hardworker é muito confortável.

- Para aco convencional (até 600 MPa / 87.022 PSI), latão, cobre e alumínio.
- Para biselar material com dimensões mínimas: largura 70 mm / 2,75 pol., comprimento 150 mm / 5,9 pol., espessura 6 mm / 0,23 pol.
- Espessura do material a biselar de 6 a 40 mm / 0,23 a 1,57 pol.
- O ângulo de bisel se ajusta facilmente de 15° a 50° sem a necessidade de substituir nenhuma peça
- Capaz de fazer biseles de dupla face (X, K) sem a necessidade de manuseio da chapa
- Fácil conexão com o 3D manipulator para facilitar a operação e o manuseio
- Equipado com um avanço automático
- Uso estacionário ou móvel
- A máquina trabalha sobre grandes peças de trabalho sem nenhum suporte.
- Velocidade de 1,9 m/min / 6,23 pés/min
- Para biselar pequenos pedaços de material, eles são inseridos diretamente na máquina
- Preço com desconto na compra do UZ15 RAPID junto com o 3D manipulator
- Embalado em caixa de madeira

### Dados técnicos:

Largura máxima do bisel: 18 mm / 0,71 pol. (600 MPa / 87.022 PSI)

15° - 50° Ângulo de bisel ajustável:

Espessura do Material a biselar: 6 a 40 mm / 0,23 a 1,57 pol.

750W Motor:

Avanço: 1,9 m/min. / 6,23 pés/min Peso: 110 kg / 242,5 libras Dimensões: 438 x 719 x 644 mm 17,24 x 28,3 x 25,35 pol.



Sistema biselado UZ18 Hardworker.

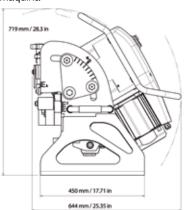
Ferramentas do operador.

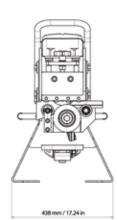
Nome da máquina:

Manual de usuário.

	/h I	
ν,		

Sistema de biselado UZ18 HARDWORKER (Trifásico - 400 V)	1980
Sistema de biselado UZ18 HARDWORKER (Trifásico - 480 V)	1981
Sistema de biselado UZ18 HARDWORKER (Trifásico - 220 V)	1982





Acessórios:	P/N:
Ferramenta de corte ECO - adequada para aço convencional	2137
Ferramenta de corte ECO - adequada para aço convencional - Kit de 2 + 1 grátis	2134
Ferramenta de corte PVD - adequada para materiais mais duros	2142
Ferramenta de corte PVD - adequada para materiais mais duros - 2 + 1 kit grátis	1936
Ferramenta de corte PREMIUM - revestida com TiN, adequada para aço convencional	2136
Ferramenta de corte PREMIUM - revestida com TiN, adequada para aço convencional - Kit de 2 + 1 grátis	2132
3D Manipulator – permite que a máquina gire 180° para criar um bisel em ambos os lados e facilita o transporte da máquina pelo canteiro de obras.	1930
Bevelling Solver - Uma calculadora portátil para calcular passes na UZ-Line (ver página 44 -45)	1900



P/N: 2136



P/N: 2134





P/N: 2137



P/N: 1936





# **UZ18** HardWorker + 3D Manipulator set



Operação incrivelmente silenciosa



Sistema adaptativo 3D



















A UZ18 Hardworker é uma das mais potentes biseladoras automáticas do mercado.

Adequado não apenas para oficinas, mas também para montagem em campo. É equipado com o sistema de ajuste contínuo do ângulo de trabalho.

Graças ao sistema de energia especialmente projetado, o UZ18 Hardworker também é adequado para materiais mais duros. A máquina está equipada com alimentação automática. Portanto, trabalhar com o UZ18 Hardworker é muito confortável.

3D MANIPULATOR: O design exclusivo do manipulador oferece a possibilidade de uma simples rotação da biseladora 180° para realizar o bisel de dupla face X, K. Não são necessárias ferramentas para girar. Não há necessidade de manuseio de folhas = economia de tempo significativa.

O sistema de conexão rápida oferece a opção de conectar e desconectar o UZ 18 Hardworker do 3D manipulator em segundos sem o uso de nenhuma ferramenta. Você apreciará isso em uma situação em que o 3D manipulator não pode seguir a máquina devido a um piso de trabalho de baixa qualidade. A máquina poderá então mover-se sozinha ao longo do material.

O sistema do 3D manipulator permite que a máquina adapte sua posição de trabalho à situação real no local de trabalho. A UZ18 Hardworker "flutua" na chapa usinada e compensa eventuais irregularidades no piso ou deformação do material.

- O 3D manipulator também garante um transporte confortável da máquina no local de trabalho.
- O manipulator permite um giro rápido e fácil da UZ18 Hardworker em 180° para formar o bisel de dupla face em forma de X ou K. Um operador não precisa de um guindaste para girar a chapa, o que representa uma economia significativa de tempo
- Um sistema de fixação exclusivo permite que o UZ18 Hardworker seja fixado e depois removido do manipulador em poucos segundos sem o uso
- O UZ18 Hardworker "flutua" no 3D MANIPULATOR e compensa terrenos irregulares
- 3D MANIPULATOR facilita o manuseio da máquina
- Altura necessária ajustável com dispositivo de elevação
- A possibilidade de usar a máquina sem o 3D manipulator
- A capacidade de usar o 3D manipulator no modo estacionário
- Uso opcional do 3D manipulator como máquina estacionária
- Utilização opcional do 3D manipulator como estação de serviço para manutenção da UZ18 Hardworker.

#### Dados técnicos:

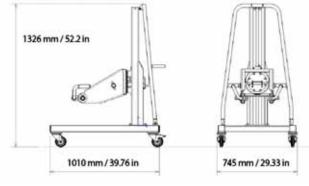
Peso total do conjunto: Dimensões:

204 kg / 449,7 lb 1010 x 745 x 1326 mm 39,76 x 29,33 x 52,2 pol.

### Incluso no preço:

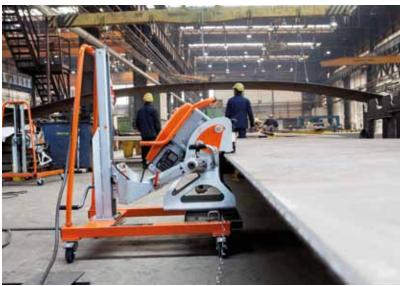
Máguina biseladora UZ18 Hardworker incluindo 3D MANIPULATOR. Ferramentas do operador.

Manual de usuário.



Nome da máquina:	P/N:
Sistema de biselado UZ18 Hardworker incluindo 3D MANIPULATOR (Trifásico - 400 V)	1983
Sistema de biselado UZ18 Hardworker incluindo 3D MANIPULATOR (Trifásico - 480 V)	1984
Sistema de biselado UZ18 Hardworker incluindo 3D MANIPULATOR (Trifásico - 220 V)	1985







## Sistema de biselado UZ29 SPEEDER

Largura máxima do bisel de 29 mm / 1,14 pol. Alimentação automática.

# UZ29 Speeder



















A máquina UZ29 SPEEDER é uma das maiores e mais potentes máquinas no campo das máquinas rotativas de corte e biselado.

A máquina está equipada com alimentação automática e pode ser usada como máquina estacionária projetada para grandes e pequenos volumes de peças. Ao mesmo tempo, pode ser usado como um sistema de bisel móvel quando a máquina está em movimento sobre a chapa de aço usinada a uma velocidade de quase dois metros por minuto. A máquina UZ29 SPEEDER é capaz de usinar aço comum e aço inoxidável. A máquina tem um acionamento super silencioso que não aumenta o ruído no local de trabalho.

Além disso, é possível girar toda a biseladora e criar biseles em forma de X e K para soldas sem manipular a chapa a ser usinada. Esta aplicação é possível graças ao mecanismo rotativo do 3D manipulator, que é padrão para esta máquina.

- Para biselar aço convencional (até 700 MPa / 101.526 PSI), aço inoxidável, latão, cobre e alumínio
- Espessuras de material biselado de 6 a 60 mm / 0,23 a 2,36 pol.
- Ângulo de bisel variável com kits substituíveis para cada ângulo
- Bisel de dupla face (X, K), sem necessidade de manipulação da folha
- Unidade surpreendentemente silenciosa
- Equipado com avanço automático
- Uso estacionário ou móvel
- 3D Manipulator para qualquer irregularidade ou deformação no comprimento do material usinado. Também permite trabalhar em pisos irregulares
- Para biselar pequenos pedaços de material, eles são inseridos diretamente na máquina
- A máquina requer apenas de um operador
- Embalado em uma caixa de madeira

### Dados técnicos:

Largura máxima do bisel: 29 mm / 0 a 1,14 pol. < 400 MPa / 58 015 PSI 25 mm / 0 a 0,1 pol > 400 MPa / 58.015 PSI

Ângulo de bisel: 30°, 45°, 22,5°, 37,5°, 50° (KIT substituível)

6 - 60 mm / 0,23 a 2,36 pol. Espessura do material a ser biselado:

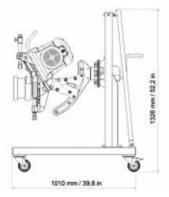
Motor: 1500W

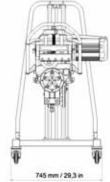
Avanço: 11,8 m/min. / 5,9 pés/min.

205kg / 452lbs Peso: Dimensões: 1010 x 745 x 1326 mm 39,76 x 29,33 x 52,2 pol.



Sistema biselador UZ29 SPEEDER Ferramentas do operador. Manual de usuário.





Nome da máquina:	P/N: 400V Trifásico	P/N: - 480V Trifásico	P/N: - 220V Trifásico
Sistema de biselado UZ29 SPEEDER - Inclui kit 30° + 45°	1962	1903	1907
Acessórios:			P/N:
Ferramenta de corte ECO - adequada para aço convencional			1970
Ferramenta de corte ECO - adequada para aco convencional - Kit de 2 + 1 grátis			1972

ACESSUIUS.	F/IN.
Ferramenta de corte ECO - adequada para aço convencional	1970
Ferramenta de corte ECO - adequada para aço convencional - Kit de 2 + 1 grátis	1972
Ferramenta de corte PVD - adequada para materiais mais duros	1971
Ferramenta de corte PVD - adequada para materiais mais duros - 2 + 1 kit grátis	1973
KIT separado 22,5°	1966
KIT separado 30°	1964
KIT separado 37,5°	1967
KIT separado 45°	1965
KIT separado 50°	1968
Bevelling Solver - Uma calculadora portátil para calcular passes na UZ-Line (ver página 44 -45)	1900











P/N:1970

P/N: 1971

P/N: 1972

P/N: 1965

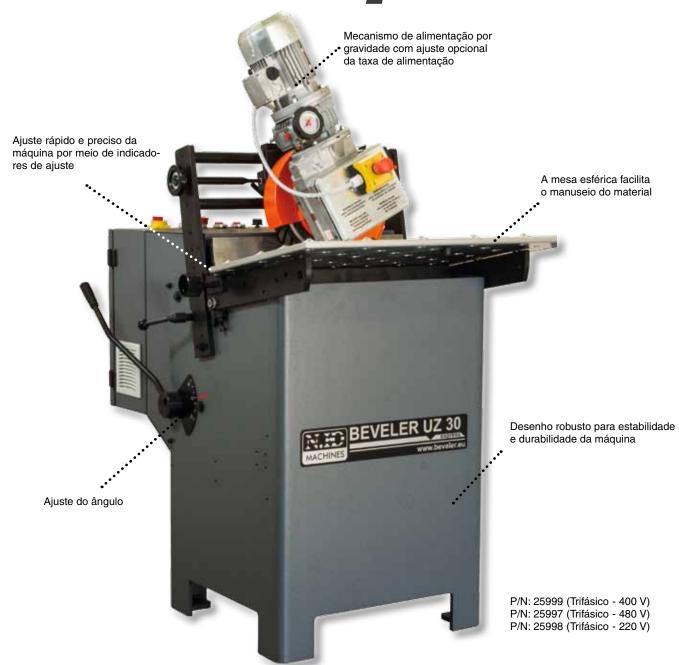
P/N: 1900

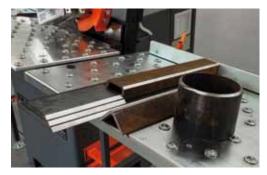


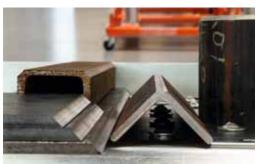
## Sistema de biselado UZ30 EXPRESS

Máx. 30 mm / 1,18 pol. de largura do bisel. Alimentação automática.

## UZ30 Express



















A biseladora estacionária UZ30 EXPRESS é uma das melhores soluções para biselado de alto volume de peças pequenas ou longas, bem como tiras de aço estreitas. O UZ30 Express pode ser usado não apenas para biselar, mas também para rebarbar. Graças à geometria exclusiva da cabeça de biselado, a taxa de avanço pode ser ajustada até a velocidade de 3,5 m/min. / 11,5 pés/min. Para peças de trabalho mais longas, é possível equipar a máquina com uma mesa adicional de entrada e saída que amplia o espaço de trabalho para notáveis 2 824 mm / 111,18 pol.

- Máquina projetada para biselar aço, alumínio, cobre e outros materiais, barras chatas, tubos, formas chanfradas
- Biselado por fresado bisel de alta qualidade (acabamento espelhado)
- Controle de avanço por variador
- A velocidade de corte é controlada por um conversor de frequência.
- Outros acessórios opcionais para biselar tubos
- A possibilidade de estender a mesa de trabalho (mesa de entrada e saída um total de 2824 mm / 111,18 pol incluindo a mesa de base)
- Ajuste rápido e preciso da máquina com indicadores
- Embalado em caixa de madeira

#### Dados técnicos:

Valores aproximados da largura máxima do bisel:

a 30° 30 mm / 1,18 pol. 20 mm / 1,10 pol. a 45° a 60° 17 mm / 0,67 pol. 30 a 60° (contínuo)

Ajuste do ângulo de bisel: Espessura do material: 3 a 100 mm / 0,11 a 3,93 pol. Biselamento de tubos: Ø102 - 156 mm / Ø4,01 - 6,14 pol.

4000W Motor da cabeça de corte:

Velocidade da cabeca de corte: Ajustável (conversor de frequência)

0 a 5500rpm

Velocidad: 0,6 a 3,5 m/min. / 1,96 - 11,5 pés/n

Peso: 400kg / 881.8lbs Dimensões: 825 x 1200 x 1615 mm 32,48 x 47,24 x 63,58 pol.

Número de pastilhas de corte: 5 peças

### Incluso no preço:

Sistema de biselado UZ30 EXPRESS

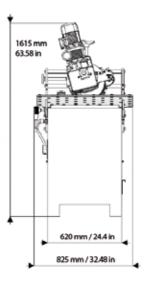
Ferramentas do operador.

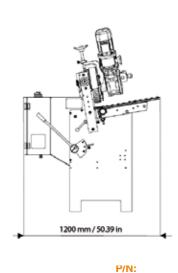
Nome da máquina:

Parafuso de cunha

Cabeça de biselado para aço inoxidável

Manual de usuário.





25914

25911

Sistema de biselado UZ30 EXPRESS (Trifásico - 400 V)	25999
Sistema de biselado UZ30 EXPRESS (Trifásico - 480 V)	25997
Sistema de biselado UZ30 EXPRESS (Trifásico - 220 V)	25998
Acessórios:	P/N:
Cabeça de corte (incl. cunhas de fixação e parafusos)	25910
Pastilhas de corte premium (pacote com 10 unid.)	25907
Mesa de entrada e saída com batentes ajustáveis (comprimento da mesa 1m/ud)	25908
Acessório para biselar tubos Ø102 - 156 mm	
Calibres para a máquina	25916
Cunha para fixação dos insertos	25917





## Sistema de biselado UZ50 TRIUMPH

Máx. 62 mm / 2,44 pol. de largura do bisel. Alimentação automática.

# UZ50 Triumph



Fresa com motor potente - 4000W

O controle remoto pode ser operado manualmente ou conectado à máquina ..



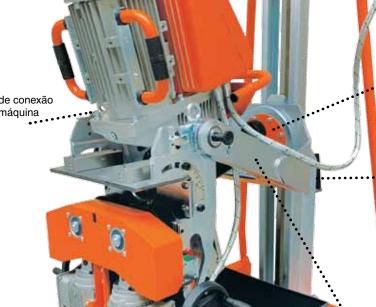
Sistema adaptativo 3D Sistema de conexão

rápida à máquina









Sistema de sincronização dupla das unidades de alimentação

P/N: 1940 (Trifásico - 400 V) P/N: 1952 (Trifásico - 480 V) P/N: 1953 (Trifásico - 220 V)

O sistema adaptativo 3D compensa os desníveis do piso e permite ajustar a posição da máquina de acordo com a situação no local de trabalho

O mecanismo rotativo permite biselar em

ambas faces sem

a necessidade de manipular a chapa

Ajuste de altura da

posição da máquina



















O sistema de biselamento UZ50 TRIUMPH é mais um da série de soluções exclusivas desenvolvidas pela N.KO Machines. Basicamente, três sistemas de bisel são combinados em uma máquina. Á UZ50 TRIUMPH pode ser usada como biseladora móvel, movendo-se ao longo do bisel a uma velocidade de até 1,2 m/min, 3,93 pés/min. A faixa do ângulo de bisel é de 15° a 50°. Além disso, é possível virar toda a unidade de biselado de cabeça para baixo e criar biseles para soldas X e K sem manipular o material usinado. Esta aplicação é possível graças ao mecanismo rotativo do 3D manipulator, que é um equipamento padrão da máquina. Finalmente, a máquina pode ser reconfigurada para uma biseladora estacionária com equipamento especial UZP 30. Este modo é projetado para processar peças menores com comprimento mínimo de 200 mm, 8,19 pol.

Condições de corte ajustáveis permitem que a UZ50 usinar materiais difíceis, como aço inoxidável, Hardox (aço blindado), Weldox e Domex, bem como aço carbono comum.

O 3D manipulator permite adaptar a UZ50 a qualquer desnível ou deformação no material usinado. Também permite trabalhar em terrenos irregulares.

Se necessário, é possível desconectar completamente o UZ50 do manipulator graças à função de conexão rápida em poucos segundos e usar o UZ50 separadamente.

- Avanço automático com ajuste de velocidade na faixa de 0 a 1,2 m/min. / 0 3,93 pés/min.
- Ferramenta de biselado de alta velocidade equipada com pastilhas de corte de longa duração
- Ajuste variável do ângulo desejado na faixa de 15° a 60° sem a necessidade de substituição de peças.
- Todos os componentes eletrônicos são colocados em um gabinete à prova de poeira com maior resistência à vibração.
- Está equipado com os mais recentes recursos de segurança.
- A capacidade de comprar ASP: Proteção Ativa Inteligente.
- A máquina corta materiais problemáticos como aço inoxidável, Hardox, Weldox e Domex.

5 pecas

Embalado em caixa de madeira

### Dados técnicos:

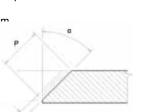
Largura máxima do bisel: 62 mm / 2,44 pol. 15° a 60° (contínuo) Ajuste do ângulo de bisel: Espessura do material: 7 a 80 mm / 0,27 a 3,15 pol. Motor da cabeca de corte: 4000W

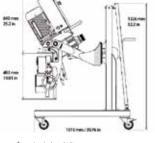
0 - 1,2 m/min. / 0 - 3,93 pés/min. Velocidade de alimentação:

175 kg / 385,8 libras Peso: 1010 x 745 x 1326 mm Dimensões: 39,76 x 29,33 x 52

Número de pastilhas de corte:

Sistema de bisel UZ50 TRIUMPH Ferramentas do operador. Manual de usuário.





B=max. 5 mm / 0.2 in (1 pass)



Anguio de bisei <b>u</b>	Largura maxima do bisel (P)
15°	62 mm / 2.44 in (ecomendado em 3 passes)
20°	62 mm / 2.44 in (ecomendado em 4 passes)
25°	56 mm / 2.2 in (ecomendado em 4 passes)
30°	52 mm / 2.04 in (ecomendado em 5 passes)
35°	51 mm / 2 in (ecomendado em 5 passes)
40°	51 mm / 2 in (ecomendado em 5 passes)
45°	50 mm / 1.97 in (ecomendado em 5 passes)
50°	51 mm / 2 in (ecomendado em 5 passes)
55°	51 mm / 2 in (ecomendado em 5 passes)
60°	52 mm / 2.04 in (ecomendado em 5 passes)

Incluso no preço:

Nome da máquina:	P/N:
Sistema de bisel UZ50 TRIUMPH - incluindo 3D MANIPULATOR (Trifásico - 400 V)	1940
Sistema de bisel UZ50 TRIUMPH - incluindo 3D MANIPULATOR (Trifásico - 480 V)	1952
Sistema de bisel UZ50 TRIUMPH - incluindo 3D MANIPULATOR (Trifásico - 220 V)	1953
Acessórios:	P/N:
Cabeça de corte ECO 5 insertos (parafuso para inserto incluído)	1946
Pastilhas de corte ECO (embalagem com 10 unidades)	1945
Cabeça de corte PREMIUM 9 pastilhas (parafuso de inserção incluído)  Pastilhas de corte PREMIUM (pacote com 10 unidades)	
ASP: proteção inteligente da máquina contra sobrecargas	1956
Mesa adicional UZP 30 para processamento de peças pequenas	1942
Parafuso para pastilhas	1947
Bevelling Solver - Uma calculadora portátil para calcular passes na UZ-Line (ver página 44 -45)	1900

### ASP - Proteção ativa inteligente da máguina contra sobrecargas:

É um sistema que monitora a carga imediata da máquina e as condições de biselado.

Se o sistema ASP detectar uma sobrecarga da máquina devido ao desgaste da ferramenta, um avanco muito alto ou uma máquina mal ajustada, o sistema ASP informa ativamente o fato ao operador por meio de luzes intermitentes no controle remoto.

Se o operador não seguir as etapas que levam à redução da carga na máquina em 20 segundos (alterar a profundidade, substituir as pastilhas de corte, reduzir a velocidade), o sistema desconecta a alimentação das rodas de alimentação e a máquina para. Cuidado, o sistema não protege contra sobrecarga de choque! O sistema ASP só está disponível para compra como acessório com uma máquina

nova.



P/N: 1943





P/N: 1955





P/N: 1900



## UZ50 Triumph

## + UZP30 set























O produto UZP 30 permite a modificação da UZ50 TRIUMPH em estação de bisel estacionária para biselado de peças menores ou tiras estreitas de aço, podendo ser adquirido separadamente ou em conjunto com a máquina UZ50 TRIUMPH. A UZ50 TRIUMPH com este acessório tem todas as vantagens da UZ50 TRIUMPH. Por exemplo, a biselado de materiais mais duros como Hardox, aço blindado, etc. Mas também pode ser usado para aço carbono comum. O comprimento mínimo do material a ser chanfrado deve ser de no mínimo 250 mm / 12 pol.

- Use com a máquina UZ50 Triumph.
- Ajuste variável do ângulo desejado de 20° a 60° sem necessidade de substituição de pecas.
- Bisel de pequenas peças que são inseridas diretamente na máquina. Todo o processo de biselado é então automático sem a necessidade de fixação da peça.
- Está equipado com os mais recentes recursos de segurança.
- Possibilidade de compra de ASP proteção ativa inteligente.
- Corta materiais problemáticos como aço inoxidável, Hardox Weldox e Domex.
- Embalado em uma caixa (UZ50 é embalado em uma caixa de madeira)

### Dados técnicos:

Largura máxima do bisel: 30 mm / 1,18 pol. Ajuste do ângulo de bisel: 20° a 60° (contínuo) 7 a 70 mm / 0,27 a 2,75 pol. Espessura do material:

Motor da cabeça de corte: 4000W

Velocidade: 0 a 1,2 m/min. / 0 a 3,93 pés/min.

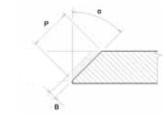
202kg / 445lbs Peso:

Dimensões: 1010 x 745 x 1326 mm 39,76 x 29,33 x 52,2 pol.

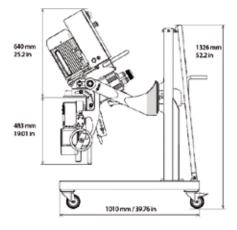
Número de pastilhas de corte: 5 peças

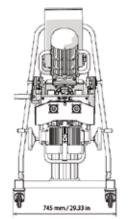
### Incluso no preço:

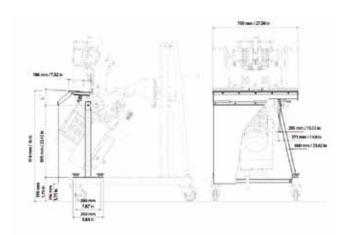
Sistema de bisel UZ 50 TRIUMPH + kit UZP 30 Ferramentas do operador. Manual de usuário.



Ângulo de bisel $ \alpha $	Largura máxima do bisel (P)
20°	20 mm / 0.79 in (ecomendado em 2 passes
25°	24 mm / 0.95 in (ecomendado em 3 passes
30°	26 mm / 1.02 in (ecomendado em 3 passes
35°	27 mm / 1.06 in (ecomendado em 4 passes
40°	30 mm / 1.18 in (ecomendado em 4 passes
45°	30 mm / 1.18 in (ecomendado em 4 passes
50°	30 mm / 1.18 in (ecomendado em 4 passes
55°	30 mm / 1.18 in (ecomendado em 4 passes
60°	28 mm / 1.10 in (ecomendado em 4 passes
B=max. 4mm / 0.15 in (1 pass)	·







Nome da máquina:	P/N:
Sistema de bisel UZ50 TRIUMPH (incl. manipulador 3D) + kit UZP 30 (Trifásico - 400 V)	1941
Sistema de bisel UZ50 TRIUMPH (incl. manipulador 3D) + kit UZP 30 (Trifásico - 480 V)	1954
Sistema de bisel UZ50 TRIUMPH (incl. manipulador 3D) + kit UZP 30 (Trifásico - 220 V)	1957
Acessórios:	P/N:
Cabeça de corte PREMIUM com 9 Insertos RECOMENDADO ao usar UZP 30!	1943
Pastilhas de corte ECO (embalagem com 10 unidades)	1945
Pastilhas de corte PREMIUM (pacote com 10 unidades)	1955
Placa de guia vertical adaptada para biselar HARDOX e outros materiais resistentes ao desgaste	1949
ASP proteção ativa inteligente contra sobrecarga da máquina	1956
Parafuso para pastilhas	1947





Bevelling Solver - Uma calculadora portátil para calcular passes na UZ-Line (ver página 44 -45)





P/N: 1900







1900

# Bevelling Solver

## Uma calculadora portátil para calcular passes na UZ-LINE















- Tela sensível ao toque
- Bateria recarregável
- 13 idiomas
- Unidades métricas ou imperiais
- Porta micro USB para atualizações ou reparos
- Carcaça protetora de borracha macia que evita danos e proporciona uma melhor aderência.
- Equipado com ímãs para instalá-lo no corpo do chanfrador.

## Funciona com:

UZ12 Ultralight UZ15 Rapid UZ18 Hardworker UZ29 Speeder UZ50 Triumph UZ50 Triumph + UZP30





## **Compativel com:**

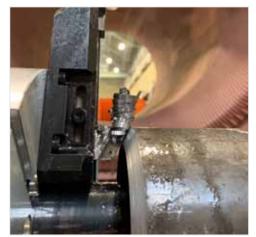


## Sistema de biselado de tubos

Faixa de trabalho total Ø 36 – 269mm (1.41" – 10.59")

# Stinger 300





















O biselador de tubos Stinger 300 foi projetado para uso portátil em operações de usinagem de tubos e pode ser usado com eficiência por um único operador. O Stinger 300 é um biselador de trabalho pesado que instala-se em tubos internamente usando um sistema autocentrante com mandris de expansão para fornecer alinhamento rápido e adequado num tubo antes das operações de usinagem.

O Stinger 300 pode biselar, facear e escarear em uma única operação, tornando todas essas operações de preparação de solda rápidas e fáceis.

EasyLOCK: A ferramenta de corte é fixada com um parafuso em qualquer lugar do suporte. O porta-ferramentas está equipado com uma escala para facilitar a centragem da ferramenta.

O Stinger 300 pode ser usado com dois ou três suportes, dependendo do trabalho de bisel necessário.

Simultaneamente chanfrar, facear e escariar.

EasyLOCK: fixação a ferramenta de corte com apenas um parafuso escala de centralização

Ferramentas de corte padrão ou feitas sob medida

Ferramentas de corte para bisel tipo J disponíveis para soldagem de alta eficiência de tubos de parede espessa.

Parafuso de centragem para eliminar possíveis vibrações.

## Dados técnicos:

Número de mandris: 2 peças

Mandril A. Faixa de diâmetro interno: 86 - 269 mm (3,38"- 10,59") 36 - 86 mm (1,41"- 3,38") Mandril B. Faixa de diâmetro interno:

Espessura máxima da parede: 1 5 mm (0,59")

1800 W / 2 marchas + RPM / controle MT 3 Motor elétrico:

Peso total com mandril A: 36,6 kg (80,6 lb) Peso total com mandril B: 31 kg (68,3 lbs) 5,8 kg (12,8 lb) Peso Adicional do Suporte:

### Incluso no preço:

Máquina de biselar Stinger 300

Mandril A incluindo um conjunto de mandíbulas de compensação

Porta-ferramentas de corte (2 ferramentas)

Ferramentas do Operador

Manual de usuário.



Nome da máquina:	P/N:
M( '	00000

iviaquina de biselai. Stiriger 300 (ivioriolasica - 230 v)	30002
Máquina de biselar Stinger 300 (Monofásica - 120 V)	30004
Acessórios:	P/N:
Mandril A. Faixa ID: 86 – 269 mm (3,38 "- 10,59")	30006

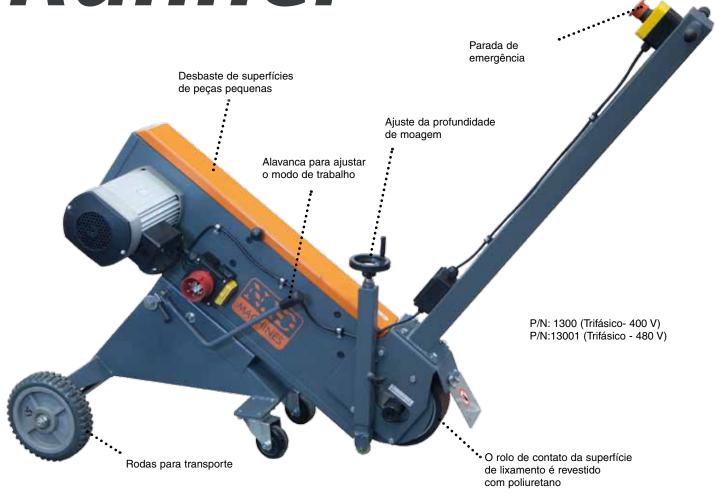
Acessorios:	P/N:
Mandril A. Faixa ID: 86 – 269 mm (3,38 "- 10,59")	30006
Mandril B. Faixa ID: 36 – 86 mm (1,41 "- 3,38")	30005
Porta ferramentas de corte	30007
Suporte adicional	30010
Motor 230V	30008
Motor 120V	30009
Conjunto de ferramentas de corte padrão - 0°, 30°, 37°, 15°	603
Ferramenta de corte padrão - 0°	603_01
Ferramenta de corte padrão - 30°	603_02
Ferramenta de corte padrão - 37°	603_03
Ferramenta de corte padrão - 15°	603_04
Conjunto de ferramentas de corte Premium - 0°, 30°, 37°, 15°	604
Ferramenta de Corte Premium - 0°	604_01
Ferramenta de Corte Premium - 30°	604_02
Ferramenta de Corte Premium - 37°	604_03
Ferramenta de Corte Premium - 15°	604_04







## Pasovec75 Runner















Pasovec75 RUNNER - A lixadeira de cinta desenvolvida para aplicações de lixamento de superfícies, em particular para lixar soldas na superfície. Pasovec75 RUNNER remove a camada indesejável causada pela laminação da chapa ou após o corte da chapa com plasma ou oxigênio. A máquina possui um chassi estável, um mecanismo de ajuste rápido e um batente de profundidade para um ajuste preciso da profundidade de lixamento.

- Máquina inovadora e multifuncional.
- Ajuste contínuo da profundidade de moagem.
- Sistema para desativação rápida do modo de trabalho.
- Estação de lixamento de superfícies de peças pequenas.
- Baixos custos operacionais.
- Embalado em caixa de madeira

#### Dados técnicos:

Largura da cinta abrasiva: 75 mm / 2,95 pol.
Comprimento da cinta abrasiva: 2.000 mm / 78,74 pol.

Motor: 3000W
Número de velocidades: 1 - Velocidade
Velocidade periférica da cinta abrasiva: 30 m/s / 98,42 pés/s
Dimensões (altura, largura e profundidade): 610 x 944 x 1419 mm
24 x 37,16 x 55,86 pol.

Peso: 70kg / 154lbs

## Incluso no preço:

1 unidade de lixadeira móvel Pásovec75 Runner

1 pedaço de cinta abrasiva 75 x 2000 mm / 2,95 x 78,74 pol, grão 80

Ferramentas do operador.

Manual de usuário.

Nome da máquina:		P/N:
Lixadeira de cinta móvel	Pasovec75 Runner (Trifásico - 400 V)	1300
Lixadeira de cinta móvel	Pasovec75 Runner (Trifásico - 480 V)	13001

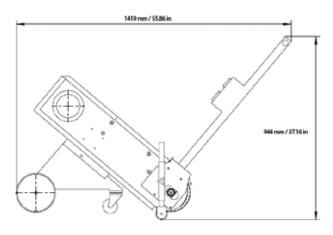
Acessórios: P/N:

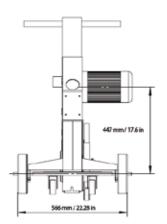
Cinta abrasiva, dimensões 75 x 2000 mm / 2,95 x 78,74 pol, grão 36 ou 60, 80, 120, embalagem com 10 peças

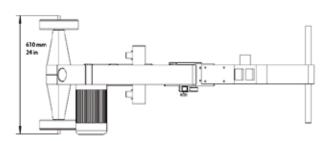
PAS STANDARD ZK75x2000

Cinta abrasiva para materiais premium (aço inoxidável), dimensões 75 x 2.000 mm / 2,95 x 78,74 pol, grão 36 ou 60, 80, 120, embalagem com 10

PAS TOP Quality XK75x2000











## Vassouras magnéticas

## Mag Brush Maxx Large

- Varredor magnético
- Largura do barramento 450 mm / 17,7"
- Recolha todos os materiais magnéticos, como aparas de aço, detritos metálicos, etc.
- A vassoura magnética está equipada com rodas
- Você pode liberar o material coletado simplesmente puxando a Manivela para cima
- Vara telescópica para uso confortável
- Embalado em uma caixa de cartão

### Dados técnicos:

Comprimento da barra magnética: Manivela telescópica ajustável:

450 mm / 17,71 pol. 920 -1250 mm / 36,22 - 49,21 pol. 5,5 kg / 12 libras

Nome da máquina:

Magnetic sweeper Mag Brush Maxx Large

P/N: NMF0107





## Mag Brush

- Recolha todos os materiais magnéticos, como aparas de aço, detritos metálicos, etc.
- Libera o material coletado simplesmente alimentando a parte da Manivela
- Embalado em uma caixa de cartão

## Dados técnicos:

Comprimento da barra magnética: 180 mm / 7,1 pol.

Nome da máquina: Mag Brush





Vara telescópica



P/N:.

18654

## Cortadores para biseladoras de outros fabricantes



Cortadores	P/N:
Ferramenta de corte ECO para a máquina CEVISA - CHP6, CHP12 e outros sistemas de bisel	2135
Ferramenta de corte PVD para a máquina CEVISA - CHP6, CHP12 e outros sistemas de bisel	2235
Ferramenta de corte ECO para a máquina GULLCO - KBM 18	2133
Ferramenta de corte PVD para a máquina GULLCO - KBM 18	2233







P/N: 2133

## Vida útil esperada e cuidados recomendados para a ferramenta:

As ferramentas destinadas à biselado por cisalhamento rotativo são projetadas para materiais com resistência máxima de Rm até 600 MPa / 87.022 PSI. Se todas as condições especificadas no manual de instruções forem atendidas, a vida útil da ferramenta pode ser de até 4.000 m / 13.123 pés e mais.

Realisticamente, a vida útil é de cerca de 2.000 - 3.000 m / 6.561 - 9.842 pés. A vida útil de uma ferramenta é influenciada por vários fatores:

## Material e sua preparação:

Como já mencionado, é necessário respeitar a resistência máxima do material usinado.

Ao biselar materiais com resistência superior ao permitido, a vida útil da ferramenta diminui rapidamente, mas também existe o risco de destruir a ferramenta ou danificar a unidade de acionamento.

A vida útil da ferramenta também pode ser afetada pela preparação do material antes do biselado. Se o material em seu projeto for cortado em quente, eles devem limpar as bordas destinadas ao bisel com uma rebarbadora.

Quando queimado, especialmente quando queimado a plasma, as bordas do material podem endurecer um pouco. Isso pode ter um impacto significativo na vida útil final da ferramenta.

### Cuidados com a ferramenta:

A manutenção da ferramenta e especialmente o cuidado da ferramenta têm uma influência significativa na vida útil da ferramenta. Durante o bisel, é importante verificar periodicamente a nitidez da ferramenta e, se estiver romba, deve ser afiada imediatamente. Se você continuar trabalhando com uma ferramenta cega, ela pode lascar ou ser destruída.

## Procedimento de trabalho:

O procedimento de biselado é importante.

Geralmente, quando as reduções máximas possíveis (largura do bisel) são implementadas, o biselado deve ser dividido em dois cortes.

Todo este assunto está descrito em detalhes no manual do usuário da máquina.



## **N.KO Machines - Mercado global**



## Projeto e produção







## LOCAL DO FABRICANTE



N.KO spol. s r.o.
Membro do Grupo Ritchr
fabricante de biseladoras
Táborská 398/22
293 01 Mladá Boleslav
República Checa, União Europeia
VAT NUMBER: CZ26161109

email: enrique@chaflanadora.com

sitio web: www.chaflanadora.com

Portugués: (+351)210202803 Español: (+34)900953423 Inglés: (+420)326772001











